

**司公限有利康**  
GANGLY TRADING LTD.  
280 PENDER ST. E. (Rm. 214)  
VANCOUVER 4, B.C.

**雙托水仙花登市**  
應時水貨  
蓮藕。粉葛。馬蹄。  
芋仔。生羌。百合。  
白菜。菱角。桑柚。  
大幫抵埠 價錢相宜

TRAVEL SERVICE LIMITED  
71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER 4, B.C. MA 3658

**代理全世界**  
飛機公司及各輪船客票各公司燕  
梳快捷妥當担保滿意  
**會計部**  
辦理僑胞生意及各種入息稅如有  
詢問特別歡迎  
**太平洋建築公司**  
地址片打東街七十一號  
電話 MA 3658

**司公材藥貨雜發元**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

**大幫應時運到**  
年晚水貨  
鮮蓮藕瓜 桂林馬蹄  
白肉茨菇 沙坪粉葛  
紅芽芋仔 大肉南羌  
檳榔芋仔 正沙田柚  
檳榔芋頭 新會甜橙  
生鮮百合 佛手白菜  
十足鮮明 保證滿意

**司公限有信國坤雲**  
Kuo Seun Importers Co. Ltd.  
87-91 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: PA. 6023

**新到唐山水貨：**  
芋仔 粉葛 蓮藕  
馬蹄 白果 生薑  
鮮明海味 新水咸魚  
五彩皮蛋 盒庄蝦片  
新糖菜 紅瓜子

**馬氏公所選定職員**  
馬氏公所於二月廿一日下午二時，在該會禮堂舉行新舊職員交接典禮，由主席陳耀宗主持，全體職員及家屬參加。典禮中，陳耀宗致詞，勉勵全體職員，繼續努力，為僑胞服務。隨後，全體職員向陳耀宗鞠躬致敬。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

**各團體交代彙誌**  
△台山華僑會館 拾日下午二時，在該會禮堂舉行交代典禮，由主席陳耀宗主持。全體職員及家屬參加。典禮中，陳耀宗致詞，勉勵全體職員，繼續努力，為僑胞服務。隨後，全體職員向陳耀宗鞠躬致敬。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

**不能單憑酒器定罪**  
雲南警署前日判處交通警，因酒器不潔，判處罰款。此舉引起社會各界不滿，認為不能單憑酒器定罪，應考慮到實際情況。警方表示，將重新審理此案，並加強對酒器的管理。

**兩名老華僑逝世**  
雲南老華僑馬心坤翁，於二月廿一日下午二時，在該會禮堂舉行交代典禮，由主席陳耀宗主持。全體職員及家屬參加。典禮中，陳耀宗致詞，勉勵全體職員，繼續努力，為僑胞服務。隨後，全體職員向陳耀宗鞠躬致敬。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

**六房華僑住宅出賣**  
位於北區，有六房，環境優美，交通便利。有意者請洽：2700 Oak St. BAY 2154

**電火公司煤氣工人定期廿五罷工**  
任職卑詩電火公司煤氣部之煤氣工人，定於本月廿五日起罷工。此舉將影響全市煤氣供應，請市民做好準備。

**生意出賣**  
本埠片打街東八拾號，經營多年，生意興隆。有意者請洽：2700 Oak St. BAY 2154

**平屋出賣**  
位於北區，有平房，環境優美，交通便利。有意者請洽：2700 Oak St. BAY 2154

**信貞龔**  
JIRRELL-DEE FLORIST  
2396 W. 4th Ave.  
Vancouver 9, B.C.  
電話 0947

**華利公司重要啟事**  
運啟者小號司理李錦輝君月前去世，業務理人決將全盤生意出頂。凡有債務者，請於二月廿五日前向李錦輝君或其家屬清還。逾期概不負責。此啟。

**利僑貿易行**  
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.  
電話 MA 8105 MA 8950

**冬節年貨已運到**  
鮮紅蝦肉 鮮明雞魚 鮮明魚翅 鮮明魚肚 鮮明魚尾 鮮明魚頭 鮮明魚骨 鮮明魚皮 鮮明魚鱗 鮮明魚刺 鮮明魚尾 鮮明魚頭 鮮明魚骨 鮮明魚皮 鮮明魚鱗 鮮明魚刺

**黃壁俠地保官事務所**  
Quon H. Wong Agencies, Notary Public  
141 East Pender St. Vancouver, B.C.  
電話 PA. 1628 住宅 CE. 3202

**全加點貨平賣**  
週年全加點貨平賣，度身衣裳每套卅八元五毛，及四十八元五毛。本店最靚之絨料，請早日來光顧。喜市定街西一零八號，活活百貨店對面，牧地衣店對面。

**新出磨粉機**  
磨粉電機 無限用途 最新妙器 萬勝石磨 大小米粒 粉質嫩美 家庭糕食 最為適宜

**用途(祖國食品)**  
魚餅 杏仁糊 豆腐 糯米粉 肉漿 芝麻糊 冬圓 蔴仔漿 年糕 豬腸粉 鬆糕 炒米粉 其餘食譜 恕不盡錄

**馬開錫電器行**  
HOY'S ELECTRONIC RADIO SALES & SERVICE  
450 Main St. Vancouver 4, B.C.